

European  
Kendo  
Federation

歐洲劍道連盟

Please reply to:

Z Bent von Siedler  
Klippstr. 13  
141 02 Berlin

Torsdags 72-07-17

Till SDF:s Presidium  
& förbundsordförande Bertil Anderszell  
Fjelsvägen  
Stockholm

Lasse

Att fundera över.  
Bent

ANG. EM i Kendo 1972

I beaktning av

- Utlag av Presidie mötesprotokoll, 72-07-04,
- TM em EM i kendo, 72-07-04,
- Protokollen från kendoaktionens möte 72-05-26  
och 72-05-10

bill jag framföra härmed följande synpunkter till Presidiet  
ang. arrangemanget ifråga.

I relationsprotokoll från 72-05-10, § 11, meddelas beslut bl.a.  
em att

- Omforma EM i kendo under förhållning  
av att EKFF godkänner arrangemanget.
- Att deltagarna i så fall skall gå  
i Stockholm
- Att L. Kallén utser som organisations-  
ledare

I sammanhanget måste påpekas att inget beslut fattades  
angående lokal för tävlingarna

I relationsprotokoll från 72-05-26, § 4, meddelas bl.a.  
beslut om att använda Gubbängshallen som lokal

speciellt med hänsyn till EKF-låne - samband med arrangemang.

Inne heller i det punktskott finns det något skäl om var skulderna skall lösas.

I förhandsbeslutets förslag om EKF-låne (handling 12) meddelas SBF:s vilkor för att skulderna skall få anerkännas.

Skuldet - skriftliga ekonomiska garantier på kr 7000 - - är inte dygler till några i förväg specificerade borgensmän även om Södra Fideleklubben och Lidingö Bredklubben har uttryckt sammarhången.

Geotjänst garanti har dyglet utkommit från Lidingö Bredklubben men ej från Södra Fideleklubben.

LBK har skrivit under den av SBF:s Presidium formulerade borgensförbindelse men gjenst. sin borgens utgång från att även de andra borgensmännen signerar sina förbindelser med uttrycket 'samma dygler'.

I Presidiummötesprotokoll 72-07-04 konstaterar man att

1. Kreditsäkerheten har ännu ej lämnat skriftliga garantier till EKF i enlighet med EKF:s vilkor för att få anerkännas skulderna.

2. Ekonomiska garantier i enlighet med SBF:s utskott har ej utkommit från Södra Fideleklubben.

Derför konstaterar man att Idrottsförvaltingen, Transaktion och Polismyndigheterna rekommenderar samstämmigt annan för ändamålet bättre anpassad förbindelsehall än Gubbängshallen.

I detta avseende finner jag Presidiummötesprotokoll avseende selformulerat. Kreditsäkerheten har alltid överlämnat sin bestämde förbindelsehall. Se utskottets utskott protokoll i detta förh.

Det måste präglas att Travel på att förklaringarna skall gå i Gubbängshallen är ställt av Södra Judo Klubben som ett villkor för deras bergenskap men att handledarens utövning kan tillåtas ej släppta upp någon ett påvisning och ej heller själva utövningen i någon utövning.

Enl. EKF:s uppfattning måste handledarens utövning bestå i enlighet med Judo-förbundets, Brandeåsens och Polisstyrelsens rekommendationer.

Det bör beaktas vidare och ett förslag på Judo-förbundet inkommit som i sin tur skulle medföra att EKF även ej acceptera handledaren som ansvarig.

Som ytterligare konsekvens skulle EKF inställa förklaringarna om tillfredsställande ansvarsgarantier inte kunde ställas av SBF.

Som följd skulle cirklaräddare om ersättning och utbildning utgå till medlemstjänstens centrala förbund samt till All Japan Judo-förbundet.

En sådan konsekvens skulle ge en önsky "bad will" för svensk handledning såväl inom som utom landet och även förstora relationerna mellan de svenska handledarna.

En sådan inkompetensförklaring av handledarens utövning bör således både undvikas och undvikas.

Men det mest betydelsefulla är att Gubbängshall bestämt och EKF som helt perifert och ett inkompetent problem för SBF och Travel är.

Jag vill dock påpeka att om SBF:s utövning skulle misslyckas med att klara av detta i och för sig enda problem

4

Skulle denna omständighet - över de löbbara inlämnade direkta konsekvenserna - även innebära en viss inkompe- tensförklaring av ståndet av centrala angelägenheter och detta skulle alltså röra även andra beslutsvägar förutseende för Provet och huvudstyrelsen.

Som EKF ser på saken är ledaren inget centralt problem alls.

● Mot den ekonomiska garantin från Sjötra Jaktklubben. Lema faller i och med att löbbara ledal är Götting-klubben Lyrer.

Det gäller nämligen att ge de nödvändiga ekonomiska garantierna från central håll.

Man och man emellan har alternativa garantier utmärkt och ingen av dessa kan anses vara sämre än Sjötra Jaktklubben.

Resurserna måste det vara så att godkända av garantier är en styrelse angelägenhet för SBF och Auktions- och ide angelägenhet för Kreditsektionens styrelse.

● Sammanfattningsvis kan nämligen konstateras:

I. Kreditsektionens organisationsplaner för EM och med L. Hallén som organisa- tionsledare är godkända av styrelsen.

II. EM-förhandlingarna är officiellt slut- och anmälningsarna har kommit överens om tillstånd.

III. Två problem (bara för SBF) återstår, nämligen: Lyrer av löbbara ledal i sam- band med Sjötra Jaktklubben, Provet och Auktionssektionens rekommendationer och

ekonomiska garantier å kr 2500.-

EKF finner att SBF skall således fatta beslut  
om hyra av tämplig lokal i enlighet med ovan  
och möjligen bänkar och mönster för försökna  
konferenserna (klubbar) för garantibeloppet ifråga.

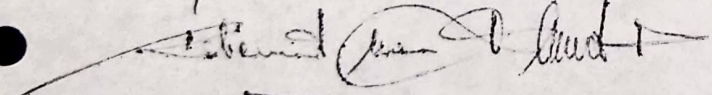
Ovanstående förslag ditt beslut är således ett i

● EKF tyckte tämpligare alternativ än det  
som här formulerats i Presidenciatesprotokoll 72-07-04.

● Ett inställande av förslagen i utredningens svarande  
skede än det absolut bästa alternativet såväl  
på kort som på långt sikt och för alla parter!

Med vänlig hälsning  
för

EUROPEISKA KENDOFÖRBUNDET

● 

● PRESIDENT

To: SBFs Presidium<sup>1</sup>

Persnäs<sup>2</sup> 72-07-17

c/o Federation chairman Bertil Nordenfeldt

Fjeldstuen

Stockholm

Re: EC<sup>3</sup> in Kendo 1972

In possession of:

- a. Excerpt from Presidium minutes of meeting 1972-07-04
- b. PM regarding EC in Kendo, 72-07-04
- c. Minutes of meeting from the Kendo section's meetings 72-05-26 and 72-05-10

I would like to hereby deliver the following comments to the Presidium re. the arrangement in question.

In the section minutes from 72-05-10, §11, the following decisions are notified i.a. that:

1. Arrange EC in kendo under condition that EKF approves the arrangement.
2. That the competitions then should be held in Stockholm.
3. That L. Halldin<sup>4</sup> is appointed organizational leader.

In this context it must be emphasized that no decision was taken regarding arena for the competitions.

In the section minutes 72-05-26, §4, it is notified i.a. that a decision was taken to investigate Gubbängshallen as arena taking into consideration EKFs demands with regards to the competitions.

Nor in these minutes is there any decision on where the competitions should be held.

In the PM regarding EC in Kendo from the federation chairman (document b) it is notified the demands from SBF for allowing the competitions to be held. Specifically – economic guarantees to the sum of 7000 – not tied to any in advance specified creditors even though Södra Judoklubben and Lidingö Budoklubb have been mentioned in this context.

Approved guarantee has been received from Lidingö Budoklubb but not from Södra Judoklubben.

LBK<sup>5</sup> has signed the guarantee formulated by SBFs Presidium but made its guarantee dependent on that also the other creditors sign their guarantees with a verbatim text.

In minutes from the Presidium 72-07-04 it is noted that:

1. The Kendo section has not provided written guarantees to the EKF according to the demands of EKF with regards to the competitions.
2. Economical guarantees in accordance with the wishes of SBF have not been received from Södra Judoklubben.

---

<sup>1</sup> SBF = Swedish Budo Federation throughout the document.

<sup>2</sup> Village of von Sandor's summer residence on the island of Öland.

<sup>3</sup> EC = European Championships throughout the document (EM = Europamästerskap in Swedish).

<sup>4</sup> Lars Halldin.

<sup>5</sup> LBK = Lidingö Budoklubb, von Sandor's own dojo.

Furthermore, it is stated that Idrottsförvaltningen, Brandkåren, and Polismyndigheten<sup>6</sup> unanimously recommends another for the purpose suited arena than Gubbängshallen. In this section I find the minutes from the Presidium incorrectly formulated. The Kendo section has never proposed a specific arena. See the sections cited minutes in this letter.

It needs to be pointed out that the demand for the competitions to be held in Gubbängshallen is fielded by Södra Judoklubben as a condition for their guarantee but that the board of the kendo section has so far not taken up others for vetting and not either taken any decision in any direction.

Acc. to the opinion of EKF the board of the kendo section needs to decide in accordance to the recommendations from Idrottsförvaltningen, Brandkåren, and Polismyndigheten.

It would otherwise be baroque and sign of complete incompetence which would cause EKF to not accept the kendo section as arranger.

As further consequence EKF would cancel the competitions unless satisfactory arranger guarantees can be provided by SBF.

Consequently, a letter regarding cause and reason would be sent to member countries central federations as well as to the All-Japan Kendo Federation.

Such a consequence would cause an unnecessary “bad will” for Swedish kendo both within and outside the country and destroy the relationships between the Swedish kendo practitioners.

Such a declaration of incompetence of the kendo sections board would be both unnecessary and disastrous.

But EKF judges that the prestige loaded decision regarding arena as peripheral and an internal problem for SBF to handle.

I would like to point out that if the board of SBF should fail to manage this in reality simple problem this misguidedness would – in addition to earlier mentioned direct consequences – imply a certain declaration of incompetence of the central organization and it would seriously affect the trust of other budo practitioners’ confidence in the Presidium and the main board.

The view of EKF is that the arena is not at all the central problem. Instead, it is the economic guarantee from Södra Judoklubben.

Therefore, it is needed to get the necessary economic guarantees from another source.

Man to man alternative guarantees have been mentioned and none of these could be considered worse than Södra Judoklubben.

Furthermore, it must be so that approval of guarantees is a question for the board of SBF and not a question for the board of the kendo section.

In summary this can be concluded:

- I. The plans of the kendo section and L. Halldin as organizational leader is approved by undersigned.
- II. The EC competitions have been announced and applications have been received by the arrangers.

---

<sup>6</sup> Local sports management, Fire department and Police.

- III. Two problems internal to SBF remains: rental of suitable arena in accordance with the recommendations from Idrottsförvaltningen, Brandkåren, and Polismyndigheten and economical guarantees to the sum of 2500.

EKF concludes that SBF shall decide on location of suitable arena according to the above and accept known and proposed creditors (clubs) for the guaranteed sum.

The above proposal for decision is thus in EKFs opinion more suitable alternative than the one that has been formulated in the minutes of the Presidium 72-07-04.

A cancellation of the competitions in the current phase of developments would be the absolute worst alternative both short term and long term for all parties!

Kind regards

for the

EUROPEAN KENDO FEDERATIONN

Robert von Sandor

President



Links to referred documents at kendohistoria.se:

Presidium minutes of meeting 1972-07-04

[1972-07-04 Kendo-EM – SBF – Svensk Kendohistoria](#)

PM regarding EC in Kendo, 72-07-04

[1972-07-04 PM om EM i Kendo – SBF – Svensk Kendohistoria](#)

Kendo section's meetings 72-05-26 and 72-05-10

[1972-05-26 Styrelsemöte – SBF Kendo – Svensk Kendohistoria](#)

[1972-05-10 Styrelsemöte – SBF Kendo – Svensk Kendohistoria](#)